

Form 2/*Formule 2*
For Departmental use only/
Espace réservé à l'usage du ministère



No./N^o

THE COOPERATIVES ACT/
LOI SUR LES COOPÉRATIVES

**ARTICLES OF INCORPORATION (WITHOUT SHARE CAPITAL)/
*STATUTS DE CONSTITUTION (SANS CAPITAL DE PARTS)***

1. Name of the Cooperative/*Dénomination sociale de la coopérative*

2. Location of Registered Office/*Lieu du bureau enregistré*

3. Type of Cooperative/*Genre de coopérative*

4. Restrictions, if any, on the Business the Cooperative may Carry on/*Restrictions s'appliquant aux activités commerciales de la coopérative, s'il y a lieu*

5. Restrictions, if any, or Qualifications for Membership in the Cooperative/*Restrictions s'appliquant à l'adhésion des membres à la coopérative, s'il y a lieu*

6. Number of Directors/*Nombre d'administrateurs*

7. First Directors/*Premiers administrateurs*

Address/*Adresse*

8. The Cooperative has no membership share capital and the interest of each member is the same as that of every other member./*La coopérative n'a pas de capital de parts de membre et les membres ont tous les mêmes droits.*

9. Maximum Rate of Return on Member Loans and/or Patronage Loans/*Taux de rendement maximal sur les prêts de membre et les prêts de ristourne*

10. Distribution of Property on Dissolution/*Distribution des biens à la dissolution*

11. Additional Provisions, if any/*Dispositions supplémentaires, s'il y a lieu*

12. Cooperative Basis/*Principe coopératif*

The cooperative is organized on, operates on and carries on business on a cooperative basis./ *La coopérative est organisée et exploitée et elle exerce ses activités commerciales selon le principe coopératif.*

13. Incorporators/ <i>Fondateurs</i>	Address / <i>Adresse</i>	Signature/ <i>Signature</i>

Instructions: State the full residence address in paragraphs 2 and 13 including street, number, city or municipality and postal code. P.O. Box number alone is not acceptable.

If any First Director named in paragraph 7 is not an incorporator, a Form 3 "Consent to Act as a First Director" must be attached.

Articles are to be executed in duplicate for delivery to the Registrar.

Directives: *Donner l'adresse de résidence complète aux rubriques 2 et 13 en incluant le numéro, la rue, la ville ou la municipalité et le code postal. Un numéro de case postale seul n'est pas suffisant.*

Lorsqu'un premier administrateur désigné à la rubrique 7 n'est pas un fondateur, il faut joindre son "Consentement à agir en qualité de premier administrateur" (formule 3).

Il faut soumettre les statuts en double au registraire, en signant les deux copies.